

Artist : Nana Mouskouri
Album : Cambiera
Genre : Pop
Year : 1970
Tracks : 2
Playtime : 00:06:32



- 01. Cambiera (03:44)
- 02. Gira Rigira (02:48)

01. Cambiera (03:44)
Fontana 6010 014 Made in Italy 1970
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Yarrow / B. Bergman
Lyrics : G. Calabrese

02. Gira Rigira (02:48)
Fontana 6010 014 Made in Italy 1970
Performer : Nana Mouskouri
Music : Trad. / Arr. Petsilas
Lyrics : U. Bertini

Al mattino grido perchè
dopo il sonno vivo di te.
Sento la vita intorno a me
che mi riprende, che in me risplende.

Gira rigira la vita così,
gira rigira più bella ogni dì.
Gira rigira cantando cantando
condizionando il nostro amor.

Splende il sole negli occhi miei
io t'aspetto e tu lo sai
e nel calore dei baci tuoi
comincia il giorno, un altro giorno.

Gira rigira la vita così,
gira rigira più bella ogni dì.

Gira rigira cantando cantando
condizionando il nostro amor.

E la sera quando verrà
tutta intorno risplenderà
la nostra grande felicità
che si conclude e non delude.

Gira rigira la vita così,
gira rigira più bella ogni dì.
Gira rigira cantando cantando
condizionando il nostro amor.

Gira rigira la vita così,
gira rigira più bella ogni dì.
Gira rigira cantando cantando
condizionando il nostro amor.

Artist : Nana Mouskouri
Album : Le tournesol
Genre : Pop
Year : 1970
Tracks : 12
Playtime : 00:37:33



01. Le Tournesol (02:52)
02. On ne sait jamais (03:16)
03. Va-t'en vite (02:43)
04. Lorsque Tony arrivera (02:24)
05. L'amour n'en finit pas (02:53)
06. Adieu mes amis (04:06)
07. Pauvre Rutebeuf (03:53)
08. Les Mathématiques (02:03)
09. Épilogue (02:59)
10. Ma maison devant la mer (03:16)
11. Comme un pont sur l'eau trouble (04:18)
12. L'amour est grand pour les poètes (02:43)

01. Le Tournesol (02:52)
Enregistré les 22, 23, 24 et 25 septembre 1970 au Studio des Dames
(Paris) avec Christian Chevalier et son orchestre.
Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau
Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Callender - Mitch Murray - P. Delanoë
Lyrics : Pete Callender / Pierre Delanoë

Le tournesol le tournesol n'a
pas besoin d'une boussole
Ni d'arc-en-ciel ni d'arc-en-
ciel pour se tourner vers le
soleil

Le tournesol le tournesol n'a
pas besoin d'une boussole
Alors ma belle alors ma belle
regarde un peu vers le soleil

Voilà le discours d'un garçon
qui mourait d'amour
Pour une demoiselle qui dormait
tout le long du jour

Le tournesol le tournesol vers
le soleil tourne le col
Mais toi monsieur mais toi
monsieur tu ne sais que fermer
les yeux

C'est ce que chantait un oiseau
qui parlait français
À un anglican qui passait du
côté de Caen
Le tournesol le tournesol ouvre
les plis de sa corolle
Et le soleil et le soleil lui
fait cadeau de ses merveilles

Une fleur qui nous fait la
leçon le tournesol le tournesol
Une fleur qui nous fait une
chanson le tournesol le
tournesol
La la la

Le tournesol le tournesol n'a
pas besoin d'une boussole
Ni d'arc-en-ciel ni d'arc-en-
ciel pour se tourner vers le
soleil

02. On ne sait jamais (03:16)

Enregistré les 22, 23, 24 et 25 septembre 1970 au Studio des Dames
(Paris) avec Les Athéniens.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri

Music : S. Lama - H. Karaindrou

Lyrics : Serge Lama

On peut aimer sans le savoir
Devant un verre, un café noir
On parle un peu de tout un peu de rien
On rentre seul dedans sa chambre close

On ne sait jamais où s'en va l'amour
Ni d'où il vient, ni ce qu'il prend,
ni ce qu'il laisse
On espère un départ ou un retour
Et on y laisse un peu, un peu de sa jeunesse

L'amour est l'enfant du hasard
On ne le sait que bien plus tard
Quand tu es parti j'ai quitté un copain
Mais dans mon cœur tu es bien autre chose

On ne sait jamais où s'en va l'amour
Ni d'où il vient, ni ce qu'il prend, ni ce qu'il
laisse
On espère un départ ou un retour
Et on y laisse un peu, un peu de sa jeunesse
Et on y laisse un peu, un peu de sa jeunesse

03. Va-t'en vite (02:43)

Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames
(Paris) avec Les Athéniens.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri

Music : C.C. Carter - L. Dobbs - S. LAMA - F. Florès

Lyrics : S. Lama

Le ciel ouvre ses voiles
Et les conquistadors
Vont mettre les étoiles
Au fond d'un coffre fort

Va t'en vite, va t'en vite
Le monde se meurt
Quitte vite, quitte vite
Tes frères tes sœurs
Ohoho...

Ailleurs l'herbe est plus verte
Le soleil est plus chaud
Les roses sont ouvertes

Et l'argent coule à flots
Va t'en vite, va t'en vite
Le monde se meurt
Quitte vite, quitte vite
Tes frères tes sœurs
Ohoho...

Dans ton nouveau royaume
Il te faut oublier
Le poids d'un toit de chaume
Et l'odeur des rosiers
Va t'en vite, va t'en vite

Le monde se meurt
Quitte vite, quitte vite
Tes frères tes sœurs
Ohoho...

Ton enfance est un piège
Referme tes bouquins
Va t'en faire le siège
Du monde de demain

|: Va t'en vite, va t'en vite
Le monde se meurt
Quitte vite, quitte vite
Tes frères tes sœurs :|

04. Lorsque Tony arrivera (02:24)

Enregistré les 22, 23, 24 et 25 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Christian Chevalier et son orchestre.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri

Music : M. Bourdet - C. Chevallier

Lyrics : Ch. Chevallier

Lorsque Tony arrivera à l'autre bout du terrain vague
Il fera un temps sans pareil
Une journée de grand soleil

Lorsque Tony viendra vers moi
Mon cœur alors fera des vagues
Debout au seuil de ma maison
Je dirai voyez vous
Je suis au rendezvous
J'aurai comme cent mille abeilles
Chantant ma mes oreilles
Et le feu sur les joues

Je fais ce rêve depuis toujours
En pensany chaque jour
Que c'est demain, demain

Lorsque Tony arrivera à l'autre bout du terrain vague
Mon cœur alors fera des vagues
Tony ne saura trop que dire
Et moi j'aurai envie de rire
Et puis enfin il me tendra les bras

Lorsque Tony arrivera
Lorsque Tony arrivera
Lorsque Tony arrivera

05. L'amour n'en finit pas (02:53)

Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Les Athéniens.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri

Music : Trad. M. Jourdan - G. Petsilas

Lyrics : M. Jourdan

Dès que notre vie commence
Nous entrons dans une danse
D'abord la ronde enfantine
Oh! Pierrot sans Colombine
Fait un jour ses premiers pas

Et la vie tourne, tourne
Le bonheur on découvre
On le perd on le retrouve
Et l'amour n'en finit pas

La jolie ronde enfantine

Se transforme en joie de vivre
La première peur se mêle
Au grand arbre qui s',veille
Et le cœur n'y comprend rien

Et la vie tourne, tourne
Le bonheur on découvre
On le perd on le retrouve
Et l'amour n'en finit pas

Course folle, course tendre
Que nous allons faire ensemble

Avant nous tournait la ronde
Mais nous étions seuls au monde
Maintenant nous sommes deux

Et la vie tourne, tourne
Le bonheur on découvre
On le perd on le retrouve
Et l'amour n'en finit pas
Et l'amour n'en finit pas
Et l'amour n'en finit pas
Et l'amour n'en finit pas

06. Adieu mes amis (04:06)

Enregistrement vocal en mai 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Peter Knight et son orchestre.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri

Music : W. Guthrie - M. Hoffman - B. Bergman - P. Knight

Lyrics : Hoffman / B. Bergman

Les blés sont rentrés et les pêches pourrissent
Les oranges pilées dans les seaux de goudron
Mes amis n'ont jamais revu ma rivière
Ils se sont perdus quand s'est perdu l'avion

Adieu mes amis
Adieu mes frères
Adieu Roselita, Carlos et Maria
Car si j'ai gravé vos noms dans ma mémoire
Vous êtes pour moi à jamais disparus

Le père de mon père a pavé cette route
Mais il n'a jamais pu voir où elle finit
Poussé par le vent ou poussé par le doute
Il est parti vers la ville refaire sa vie

On dit que l'avion tomba dans la montagne
On dit que le vent leur chantait le pays
Les rires et les chansons aujourd'hui me gagnent

Je n'ai que mon cœur pour leur rendre la vie

Adieu mes amis
Adieu mes frères
Adieu Roselita, Carlos et Maria
Car si j'ai gravé vos noms dans ma mémoire
Vous êtes pour moi à jamais disparus

Nous ne sommes rien ou vraiment peu de chose
Nous sommes la rose qui pousse au coin des rues
Si la rose meure, il vient une autre rose
Nous n'auront de noms que ceux de disparus

Adieu mes amis
Adieu mes frères
Adieu Roselita, Carlos et Maria
Car si j'ai gravé vos noms dans ma mémoire
Vous êtes pour moi à jamais disparus

07. Pauvre Rutebeuf (03:53)

Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames
(Paris) avec Georges Petsilas à la guitare.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri
Music : Rutebeuf - L. Ferré
Lyrics : Léo Ferré

Que sont mes amis devenus
Que j'avais de si près tenus
Et tant aimés
Ils ont été trop clairsemés
Je crois le vent les a ôtés
L'amour est morte

Ce sont amis que vent emporte
Et il ventait devant ma porte
Les emporta
Avec le temps qu'arbre défeuille
Quand il ne reste en branche feuille
Qui n'aille en terre
Avec pauvreté qui m'atterre
Qui de partout me fait la guerre
L'amour est morte

Ne convient pas que vous raconte
Comment je me suis mis en honte
En quelle manière
Que sont mes amis devenus

Que j'avais de si près tenus
Et tant aimés
Ils ont été trop clairsemés
Je crois le vent les a ôtés
L'amour est morte

Le mal ne sait pas seul venir
Tout ce qui m'était à venir
M'est avvenu
Pauvre sens et pauvre mémoire
M'a Dieu donné le roi de gloire
Et pauvre rente
Et droit sur moi quand bise vente
Le vent me vient le vent m'évente
L'amour est morte

Ce sont amis que vent emporte
Et il ventait devant ma porte
Les emporta
Les emporta

08. Les Mathématiques (02:03)

Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames
(Paris) avec Les Athéniens.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri
Music : L. Papadopoulos - M. Loizos - M. Jourdan
Lyrics : L. Papadopoulos / M. Jourdan

Dans nos cœurs pas d'erreurs	Ton amour et le mien	Ton prénom et le mien
En amour on compte vite	Font toujours le même nombre	Ne font qu'un c'est très logique
Adieu les mathématiques	Entre le soleil et l'ombre	Pas besoin qu'on nous explique
Plus question d'addition	Impossible de confondre	Longtemps les mathématiques
De virgule ou de problème		
Tout est simple quand on aime	Et pourtant aux enfants	
	A l'école tu enseignes	Ton amour et le mien
Ton prénom et le mien	Qu'un plus un font deux quand	Font toujours le même nombre
Ne font qu'un c'est très logique	même	Entre le soleil et l'ombre
Pas besoin qu'on nous explique	Tu as tort plus encore	Impossible de confondre
Longtemps les mathématiques	Tu dois vite leur apprendre	
	Le refrain que j'aime entendre	Lalala....

09. Épilogue (02:59)

Enregistré les 22, 23, 24 et 25 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Christian Chevalier et son orchestre.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri
 Music : Manos Hadjidakis
 Lyrics : Manos Hadjidakis

10. Ma maison devant la mer (03:16)

Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Les Athéniens.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri
 Music : H. Giraud
 Lyrics : H. Giraud

Ma maison est là devant la mer
 Sur la mer il y a le vent
 Et la nuit j'entends chanter le vent
 Dans le vent il y a l'oiseau

Tu connais le ciel où va l'oiseau
 Dans l'oiseau il y a mon cœur
 Tu connais le ciel où va l'oiseau
 Dans l'oiseau il y a mon cœur

Que c'est beau la mer et puis le vent
 Dans le vent il y a l'oiseau
 Que c'est doux l'oiseau qui prend mon cœur
 Dans mon coeur il y a l'amour

Que c'est doux mon coeur et mon amour
 Mon amour est pour mon ami
 Que c'est doux mon cœur et mon amour
 Mon amour est pour mon ami
 Ami

Mon ami un jour partit si loin

Sur la mer il y a le vent
 Et je n'entends plus chanter le vent
 Dans le vent il y a l'oiseau

Ce jour là l'oiseau s'est envolé
 Dans l'oiseau il y a mon cœur
 Dans mon cœur était tout mon amour
 Dans mon cœur était mon ami

Si tu vois un jour passere l'oiseau
 Dans l'oiseau il y a mon cœur
 Dis lui bien le vent ne chante plus
 Dans le vent il y a l'oiseau

Ma maison est là devant la mer
 Sur la mer il y a le vent
 Ma maison est là devant la mer
 Sur la mer il y a le vent
 Doudoudou...
 Sur la mer il y a le vent
 Ahaha...
 Sur la mer il y a le vent

11. Comme un pont sur l'eau trouble (04:18)

Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Peter Knight et son orchestre.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Simon - P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

Si tu te sens fatigué
sur le point de pleurer
Je peux te sauver
je peux t'aider
Les temps sont dures
et les amis sont rares

Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouvera
Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouvera

Quand tu n'en peux plus
perdu dans la rue
Et quand la nuit revient
Il faut m'appeller
je peux t'aider
Quand tu ne vois

que peine autour de toi

Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouvera
Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouvera

Poursuis ton chemin rassuré
le temps n'es plus très loin
Ton étoile va briller
elle brille déjà
Si tu veux de moi
je reste près de toi

Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouveras
Comme un pont jeté sur l'eau trouble
Tu me trouveras

12. L'amour est grand pour les poètes (02:43)

Enregistré les 10, 14, 16, 18 et 21 septembre 1970 au Studio des Dames (Paris) avec Les Athéniens.

Prise de son Paul Houdebine, Henry Lousteau

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis - P. Delanoë
Lyrics : P. Delanoë

L'amour est grand pour les poètes
L'amour est grand pour les tout petits enfants
Mais pas pour toi qui n'a jamais eu en tête
Que le soleil et l'eau bleue de l'océan

Au moindre pleur, tu pars du côté des îles
Et sur la mer tu danses avec les amours
Moi je te pleure comme une gentille fille
Mais pour te plaire je chanterai à ton retour

L'amour est grand pour ceux qui rêvent
L'amour est grand autant que l'océan

Et je t'attends dès que le matin se lève
Tu vas rentrer, l'oiseau les crie dans le vent

Tu vas me dire, la mer était formidable
Tu vas t'asseoir tout près de la cheminée
Tu vas donner des caresses charitables
Je t'aimerai comme on ne t'a pas aimé

L'amour est grand pour les poètes
L'amour est grand pour les tout petits enfants
L'amour est grand pour nous comme un jour de fête
Qui dure un jour et revient de temps en temps

Artist : Nana Mouskouri
Album : Recital 70
Genre : Live
Year : 1970
Tracks : 10
Playtime : 00:43:18



01. Enas Mythos (05:20)
02. Il n'est jamais trop tard pour vivre (03:14)
03. Odos Oniron (04:35)
04. Je n'ai rien appris (04:04)
05. Mon enfant (04:56)
06. L'étranger (03:52)
07. Dans le soleil et dans le vent (03:48)
08. Vole vole farandole (03:24)
09. Le souvenir (04:23)
10. Enas Mythos (05:37)

01. Enas Mythos (05:20)

Live à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

02. Il n'est jamais trop tard pour vivre (03:14)

Live à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : Serge Lama

03. Odos Oniron (04:35)

Live à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : Manos Hadjidakis

04. Je n'ai rien appris (04:04)

Live à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri

Music : Joan Mitchell

Lyrics : Eddy Marnay

05. Mon enfant (04:56)

Live à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri

Music : Peter Yarrow

Lyrics : Boris Bergman

06. L'étranger (03:52)

Live à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri

Music : Calabria / B. Massey

Lyrics : Eddy Marnay

07. Dans le soleil et dans le vent (03:48)

Live à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri

Music : Dorde Novkovic

Lyrics : Michel Jourdan

08. Vole vole farandole (03:24)

Live à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri

Music : Gene Raskin

Lyrics : Michel Jourdan

09. Le souvenir (04:23)

Live à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri

Music : Folklore

Lyrics : Serge Lama

10. Enas Mythos (05:37)

Live à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : Manos Hadjidakis

Artist : Nana Mouskouri
Album : Turn on the sun
Genre : Pop
Year : 1970
Tracks : 12
Playtime : 00:38:35



01. Turn on the sun (02:51)
02. Down and out and far from home (03:21)
03. The power and the glory (02:46)
04. Enas Mythos (04:19)
05. Open your eyes (02:34)
06. Your heart is free (02:45)
07. Mamma (03:58)
08. The wild mountain thyme (02:53)
09. Bridge over troubled water (04:17)
10. Epilogue (02:58)
11. Odos Oniron (02:55)
12. Farewell (02:54)

01. Turn on the sun (02:51)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Murray
Lyrics : P. Callander

Turn on the sun, turn on the sun
Light up the world, come everyone
Turn off the wind, thunder and rain
Turn on the sun, let's smile again

Turn on the sun, turn on the sun
Light up the world, come everyone
Turn off the wind, thunder and rain
Turn on the sun, let's smile again

Thinker, tailor man
Radiate all the love you can
Lawyer engineer
Let your heart be a pioneer

Turn on the sun, turn on the sun
Open the doors, tell everyone
Bad times are out, good times are in
Turn on the sun, let's smile again

Minors, steeple-jack

Warm emotions are coming back
Sailor, stevedore
Here's a message you can't ignore

Turn on the sun, turn on the sun
Light up the world, come everyone
Turn off the wind, thunder and rain
Turn on the sun, let's smile again

Gather up all the goddness in you
Turn on the sun, turn on the sun
What a world when we all thinking good
Turn on the sun, let's smile again

Lalala..

Turn on the sun, turn on the sun
Open the doors, come tell everyone
Bad times are out, good times are in
Turn on the sun, let's smile again

02. Down and out and far from home (03:21)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Traditional
Lyrics : Traditional

The wind blows chilly, my bag is empty
The road runs narrow and it's full of holes
I've seen fine cities, and fields of plenty
But none so lovely as the ones at home

And home is far, far across the ocean
My house is nothing more, now, than a song
Oh, come kind brothers, and sing a song for me
It's been a long long time that I've been gone

I've traveled here and I traveled yonder
I've journeyed far and wide and up and down
But still the pathway is love to wander
Winds down the starry field to my hometown

My friends are far, far across the ocean

If they've forgotten me, It's only fair
Oh come, kind brothers, we'll send the dove to
them
And we will drink good health to them and theirs

The wind blows chilly, my bag is empty
Though fortune smiled at me a time or so
There's no denying she's a fine lady
It's your own doing if you let her go

And free's the grass and sweet grows the jasmine
Though hard times often last a lengthy spell
The sky is light now, the morning's risen
Oh, come, kind brothers, now, bid me farewell
Oh, come, kind brothers, now, bid me farewell

03. The power and the glory (02:46)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Drummond
Lyrics : Smyth

Church steeples songs of a bird
Soft crying nobody heard
Lives are passed around
Eyes lookes at the ground
Wind can whistle cold
And rich men don't grow old

The seed is sown no harvest to collect
Just second-class of factory reject
And four of you the power and the glory

Hearts breaking don't make a sound
Landlord buys ten acres of ground
Castles in the air climb them if you dare
Look don't try to see me to be is not to be

The seed is sown no harvest to collect

Just second-class of factory reject
And four of you the power and the glory

For some it's cold for some it's warm
For some it's sunny
While men still look in the street outside
For milk and honey

The seed is sown no harvest to collect
Just second-class of factory reject
And four of you the power and the glory

The seed is sown no harvest to collect
Just second-class of factory reject
And four of you the power and the glory

04. Enas Mythos (04:19)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Ena mytho tha sas po pou ton mathame pedia
Ena mytho tha sas po pou ton mathame pedia
Itan kapios mia fora pou 'fige stin erimia

Ki apo tote sta vouna zouse pia me to kinigi
Ki apo tote sta vouna zouse pia me to kinigi
Ki apo misos stis yinaikes den katevi sto horio
Ki apo misos stis yinaikes den katevi sto horio

Yia to mytho pou mas lete allo mytho tha sas po
Yia to mytho pou mas lete allo mytho tha sas po

Itan kapios mia fora dichos spiti ke gonia
Itan kapios mia fora dichos spiti ke gonia

Yia tous andres ihe friki ki ena misos foyero
Yia tous andres ihe friki ki ena misos foyero

Omos oles tis yinaikes tis agapage tharro
Omos oles tis yinaikes tis agapage tharro
Omos oles tis yinaikes tis agapage tharro

05. Open your eyes (02:34)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Bergman / Garcia
Lyrics : Kretzmer

Open your eyes my newborn son
See your world that's new begun
Growing the land beneath our feet
Heaven sent across to eat
Hush-a-bye taste the sweetness of your years
By and by we'll all learn the taste of tears

Open your eyes my growing son
There is hard work to be done
Follow your father to his toil
Bend your back and break the soil
Who can say what you sow beneath the sand
Day by day something stirs our sleeping land

Open your eyes my gentle son
Take your leave and take your gun
Follow your father through the hills
Heaven gives and heaven kills
Go with God and the young men in their prime
Here I'll wait where I waited all through time

Open your eyes my beloved son
Is your day so quickly done
How can you fall asleep so soon
When the sun stands yet at noon
Walk with me where we walked spring ago
Come and see flowers have begun to grow
La la la.....

06. Your heart is free (02:45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Chevallier
Lyrics : Chevallier

Your heart is free just like
the wind
Your hands reach out but not
for mine now
You built your castle out of
sand
I taste the water not the wine
now
What went wrong tell me how
How could you do this thing to
me my love

Your heart is free just like
the wind
The ring you're wearing isn't
mine now
I feel you're with me
everywhere

And yet you're only in my mind
now
What went wrong tell me how
How could you do this thing to
me
How could you do this thing to
me, my love

Your heart is free just like
the wind
Your hands reach out but not
for mine now
You built your castle out of
sand
I taste the water not the wine
now
What went wrong tell me how

How could you do this thing to
me my love

Your heart is free just like
the wind
I was the giver not the taker
We have a life so we must live
Although we cannot be together
What went wrong tell me how
How could you do this thing to
me
How could you do this thing to
me my love

Your heart is free just like
the wind my love

07. Mamma (03:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Hazzard
Lyrics : Hazzard

This is the tale of a little boy
Wandering far from his home
Most of his family were with him then
And nothing but life did they own
Tortured by war in their native land
Their only recourse was to flight
Tracing the path of the sun by day
And led by the north star at night
Onward they pressed to the promised land
Not knowing if that was the way
And none of the children could understand
And this little boy used to say
Hey, hey, hey

Mamma , where do we go from here
Mamma, why can' t we stay
Mamma, is daddy very near
Mamma, why do you pray

Down came the winter, the food was scarce
The people were falling like flies
Disease helped starvation make matters worse
And parents resorted to lies
Hush, your mamma will soon be well
Though all they can do is to wait
And one little boy hears the doctor tell
The others he thinks it' s too late

It' s too late

Mamma, he whispers quietly
Mamma, you' re looking old
Mamma, why don' t you answer me
Mamma, your hands feel cold

He rushes out into the chilly night
He can' t believe what he has been told
The tears in his eyes start to blur his sight
And freeze on his face with the cold
But in the next camp, ther is a mother mild
Who' s morning a son passed away
And fate brings the cries of the little child
To her just as he starts to say
Hey, hey, hey

Mamma, she knows what she must do
Mamma, she thinks of her
Mamma, I must take the place of you
And take him into my care

Mamma, oh oh
Mamma, oh oh
Mamma, oh oh
Mamma, oh oh

08. The wild mountain thyme (02:53)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Lennon
Lyrics : McCartney

Oh, the summer time is coming
And the trees are sweetly blooming,
And the wild mountain thyme
Grows around the purple heather
Will you go laddie go?

And we'll all go together
To pull wild mountain thyme
All around the purple heather,
Will you go laddie go?

I will build my love a tower
By yon clear crystal fountain
And on it I will pile
All the flowers of the mountain.
Will you go laddie go?

And we'll all go together
To pull wild mountain thyme
All around the purple heather,
Will you go laddie go?

If my true love he was gone,
I would surely find no other
To pull wild mountain thyme
All around the purple heather.
Will you go laddie go?

And we'll all go together
To pull wild mountain thyme
All around the purple heather.
Will you go laddie go?
Will you go laddie go?
Will you go laddie go?

09. Bridge over troubled water (04:17)

Performer : Nana Mouskouri
Music : P. Simon
Lyrics : P. Simon

When you're weary
Feelin' small
When tears are in your eyes
I will dry them all
I'm on your side
When times get rough
And friends just can't be found

When you're down and out
When you're on the street
When evening falls so hard
I will comfort you
I'll take your part
When darkness comes
And pain is all around

Sail on silver girl
Sail on by
Your time has come to shine
All your dreams are on their way
See how they shine
Oh, when you need a friend
I'm sailing right behind

Like a bridge over troubled
water
I will lay me down
Like a bridge over troubled
water
I will lay me down

Like a bridge over troubled
water
I will lay me down
Like a bridge over troubled
water
I will lay me down

Like a bridge over troubled
water
I will ease your mind
Like a bridge over troubled
water
I will ease your mind
Oh

10. Epilogue (02:58)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis

11. Odos Oniron (02:55)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : M. Hadjidakis

Kathe dromos echi mia kardia yia ta pedia
Kathe kipos echi mia folia yia ta poulia

Ma kira mou esy, san ti na les me tin avyi
Ke kitas t'asteria pou olo peftoun sa vrohi
Dos mou ta mallia sou na ta kano proseichi
Yia na xanarhiso to tragoudi ap' tin arhi

La la la li la lei la la...

Kathe spiti kryvi ligi agapi sti siopi
Ke ena agori echi tin agapi yia dropi

Ma kira mou esy, san ti na les me tin avyi
Ke kitas t'asteria pou olo peftoun sa vrohi
Dos mou ta mallia sou na ta kano proseichi
Yia na xanarhiso to tragoudi ap' tin arhi

La la la li la lei la la...

12. Farewell (02:54)

Performer : Nana Mouskouri
Music : B. Dylan
Lyrics : B. Dylan

Oh it's fare thee well my darlin' true,
I'm leavin' in the first hour of the morn.
I'm bound off for the bay of Mexico
Or maybe the coast of Californ.
So it's fare thee well my own true love,
We'll meet another day, another time.
It ain't the leavin'
That's a-grievin' me
But my true love who's bound to stay behind.

Oh the weather is against me and the wind blows
hard
And the rain she's a-turnin' into hail.
I still might strike it lucky on a highway goin'
west,
Though I'm travelin' on a path beaten trail.
So it's fare thee well my own true love,
We'll meet another day, another time.
It ain't the leavin'
That's a-grievin' me
But my true love who's bound to stay behind.

I will write you a letter from time to time,
As I'm ramblin' you can travel with me too.
With my head, my heart and my hands, my love,
I will send what I learn back home to you.
So it's fare thee well my own true love,
We'll meet another day, another time.
It ain't the leavin'
That's a-grievin' me
But my true love who's bound to stay behind.

I will tell you of the laughter and of troubles,
Be them somebody else's or my own.
With my hands in my pockets and my coat collar
high,
I will travel unnoticed and unknown.
So it's fare thee well my own true love,
We'll meet another day, another time.
It ain't the leavin'
That's a-grievin' me
But my true love who's bound to stay behind.

Artist : Nana Mouskouri
Album : 1970s SP Allemagne
Genre : Pop
Year : 1970
Tracks : 4
Playtime : 00:13:13



01. Die alter Mühle und der Wind (03:22)
02. Prelude (03:26)
03. Mama (03:33)
04. Zeig mir den Weg (02:50)

01. Die alter Mühle und der Wind (03:22)

Performer : Nana Mouskouri
Music : D. Novkovic / M. Jourdan
Lyrics : P. Lach

Es wurde schon Herbst
Und die Kinder sie froren
Auch mir war kalta
Hab dich verloren
Dir befahl der Staat
Du gingst als Soldat
Weit fort von hier
Weit von mir
Du der mir sang

Die alte Mühle und der Wind
Schon lange unsre Freunde sind
Die Flügel winken übers Land
Seit wir uns fanden Hand in Hand

Nicht einen Anruf mehr
Aschenbecher leer
Sagt mir was ist
Wie fern du bist
Doch ich kann erinnern
Hör in meinem Innern
Stets den Gesang
Der mir erklang
In deinem Arm

Die alte Mühle und der Wind
Schon lange unsre Freunde sind
Die Flügel winken übers Land
Seit wir uns fanden Hand in Hand

Dein Freund Nikolaus
Ist schon lägst zu Haus
Doch er schweigt
Bleibt stumm
Und ich weiß warum
Denn seit Tagen schon
sagt dein Medaillon
Du kommst niemals mehr
Wieder zu mir her
Mit deinem Lied

Die alte Mühle und der Wind
Schon lange unsre Freunde sind
Die Flügel winken übers Land
Seit wir uns fanden Hand in Hand

Wie Mühlenflügel stumm sich drehn
So geht die Zeit und bleibt nicht stehn
Doch seit dem mein Herz nur weinen will
Steht unsre Mühle für mich still

02. Prelude (03:26)

Fontana 6010 024 Made in Germany 1970
Performer : Nana Mouskouri
Music : E. Calabria / B. Mossey
Lyrics : L. Wuttke / L. Becher

Il est arrivé à l'heure où le soleil rougit les
blés
Marchant derrière un mur d'alouettes éparpillées
Portant sa veste au bras, le front ruisselant
d'été
Soulevant la poussière d'un chemin brûlé
Moi, Dieu me pardonne, je n'ai vu que lui
Et je lui ai donner à boire l'eau du puits

Die Luft war so still und ich wünschte
das wieder Sonntag wär
Ich schloss meine Augen und lauschte hinaus
in die Welt
Von überall her schien alles glücklich und froh
Und deshalb empfand ich es ebenso

Die Welt um mich her ist bald so weit
Sie schenkt soviele Freud und manchmal Leid
Ich glaube an dich und das macht mich so froh

There's a feeling of love inside of me
A feeling that makes me want to be and love
Now as the moon is shining bright
I was content to sleep in the coolness of the
night
For now I know my love awaits
With arms open wide
As all the dreams of tomorrow come to me
In my heart I know just where I want to be
I close my eyes till the dawn

03. Mama (03:33)

Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Hazzard
Lyrics : E. Bader

Schicksale gibt es wie Sand am Meer
Die uns das Leben erzählt
Wie meine Story vom kleinen Boy
Eine Story so alt wie die Welt
Überall war große Not im Land
Nur Tränen und Leid rings umher
Städte und Felder zerstört, verbrannt
Die Heimat gab es nicht mehr
Tausende zogen wer weiß wohin
An verlassen Häusern vorbei
Und Tausende fragten: Was ist der Sinn
Und Tag für Tag fragte der Boy

Mama, sag wohin gehen wir
Mama, sag muss das sein
Mama, ist Vater weit von hier
Mama, wann kommt er heim

Still blieb die Mutter am Weg zurück
Für sie war das Schicksal zu schwer
Sie träumte vom Frieden und häuslichen Glück
Und fühlt, Ich erleb es nicht mehr
Lächelnd versprach sie dem kleinen Mann
Bald werden beim Vater wir sein

Da sah sie der Junge nur fragend an
Und wusste sie lässt mich allein, ganz allein

Mama, geh doch nicht fort von mir
Mama, die Welt ist schön
Mama, oh bitte bleib bei mir
Mama, du darfst nicht gehn

Nicht weit von dem Jungen stand eine Frau
Die nahm ihn ganz sacht bei der Hand
Auch sie war verlassen, genau wie er
Allein in dem endlosen Land
Da schmiegte der Kleine sich fest an sie
Ab heut bin ich immer dein Boy
Doch wenn er im Traum seine Mutter sah
Dann flüstert er zärtlich - Verzeih

Mama, du musst nicht traurig sein
Mama, versteh doch schon
Mama, sie soll meine Mutter sein
Und ich bin jetzt ihr Sohn

Mama ahaaa...

04. Zeig mir den Weg (02:50)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Murray
Lyrics : P. Callander / P. Weyrich

Zeig mir den Weg in eine Welt
Da wo das Glück tausendfach zählt
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein

Zeig mir den Weg in eine Welt
Da wo das Glück tausendfach zählt
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein

Sag dem Abendwind
Dass wir beide so glücklich sind
Weil er dann bestimmt
Alle Wolken vom Himmel nimmt

Zeig mir den Weg, ich geh mit dir
Was auch geschieht, glaube es mir
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein

So wie jeder Tag

Mit der Sonne beginnen mag
Klingt in jedem Wort
Ewig unsere Liebe fort

Zeig mir den Weg in eine Welt
Da wo das Glück tausendfach zählt
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein

Auch wenn die andern anders denken
Lass sie nur gehn, lass sie nur gehn
Du wirst uns in die Zukunft lenken
Ich werde immer zu dir stehn

Lalala.....

Zeig mir den Weg in eine Welt
Da wo das Glück tausendfach zählt
Zeig mir den Weg, mir nur allein
Tanze mit mir in den Sonnenschein
